

Jistis ak Lapè Achidyosèz Pòtoprens

Sekretarya
Acheveche, ri Sen Loran
Pòtoprens
Tel 2515 4674

nan kolaborasyon ak

Komisyon Episkopal Nasyonal Jistis ak Lapè Commission Episcopale Nationale Justice et Paix

Secrétariat national
BP 1572
Port-au-Prince Haïti 6110
Tel 2943 0079 / 2222 7899
www.forumcitoyen.org.ht/jilap

Vyolans nan lari zòn metwopolitèn nan *Violence dans la zone métropolitaine de Port-au-Prince*

3 mwa :
Janvyè – mas 2009

*Texte en français : voir pages 3 et 8
En cas de citation du rapport, veuillez mentionner la source*

Komisyon Jistis ak Lapè **Ranmase rapò janvyè – mas 2009 (# 30)**

Ranmase rapò a

Komisyon Jistis ak Lapè yo ki nan zòn Pòtoprens salye tout jefò k ap fèt pou kreye yon klima sekirite nan peyi a, jefò Lapolis Nasyonal la ap fè, jefò ka p fèt anndan katye popilè yo, jefò gran sosyete a pa konnen, men ki ede sosyete a fè yon pa annavan.

*Nan twa (3) mwa ki sòt pase yo, janvyè rive mas 2009, nou te konstate 185 viktim divès kalite vyolans nan zòn metwopoliten an. Pami yo, pou pi piti, **81 moun mouri ak bal** ; nan peryòd 3 mwa anvan an sete 54. **19 moun mouri ak zam blanch** ; nan peryòd anvan an sete 9. 27 mouri nan aksidan machin ; nan peryòd anvan an sete 25 mouri nan aksidan (sitou machin). Sa vle di : vyolans ak zam – ti zam lejè tankou revòlvè, ak zam blanch tankou kouto ak manchèt – gen tandans ogmante. Sitou nan zòn Lasalin ak Site Solèy, epi nan zòn Gran Ravin ak Matisan. Sa vle di: Kesyon sekirite a rete yon preyokipasyon.*

Men kèk konsiderasyon nou fè pou mwa sa yo :

- 1. Afè zam rete yon gwo menas. Otorite yo pa janm wete zam ilegal nan men moun, epi zam pa rejistre kòm sa dwa.*
- 2. Sekirite pa dwe represif an premye lye. Otorite yo dwe kreye yon sityasyon kote gen respè pou dwa fondamantal moun yo ak jistis sosyal, kote gen espwa sou yon lavi miyò pou denmen. Sityasyon dezespwa ak fristrasyon jèn yo ap viv rete yon baz kote vyolans kapab fleri.*
- 3. Manke yon vre politik sekirite nan divès domèn. Pa gen sekirite fizik, pa gen sekirite jiridik, pa gen sekirite nan koze lamanjay. Devan sezon siklòn ki devan n, nou dwe repete : pa gen sekirite nan zafè ekoloji, pa gen sekirite nan fason moun ap konstwi kay nan ravin, sou mòn, nan kanal, el.*

Vyolans nan detansyon ak prizon

Komisyon an pwofite okazyon rapò sa a pou atire atansyon sou vyolans k ap fèt sou moun ki nan detansyon ak prizon. Kondisyon lavi yo pa bon. Pa gen espas, pa gen enfrastrikti, menm espas, alewè yon kabann pou lonje kò yo pa genyen. Eske Leta pa kab okipe 8.000 sitwayen/yèn ki nan detansyon atravè tout peyi a e ki sou kont li ? **Ki kote volonte politik la ye pou chanje sityasyon sa yo ?**

Komisyon an pibliye diferan rekòmandasyon li te voye bay diferan otorite ki genyen yon reskonsablite nan zafè detansyon, pou amelyore kondisyon detansyon ak prizon nan peyi a.

Pòtoprens, 30 avril 2009

Résumé du rapport

Avec cette lettre ouverte, Justice et Paix vous présente son 30^{ième} rapport sur la violence dans la zone métropolitaine, qui couvre les mois de janvier à mars 2009. Les Commissions Justice et Paix de la zone de Port-au-Prince saluent les efforts entrepris par la Police nationale pour créer un climat de sécurité dans le pays, d'autres efforts entrepris dans les quartiers populaires et méconnus par la grande société, mais qui permettent au pays de faire un pas.

Pendant ces 3 mois, dans la zone métropolitaine, nous avons constaté : **185 victimes de la violence** ont été enregistrées par notre observation. **Au moins 81 personnes sont mortes par balle** ; dans la période précédente il y en avait 54. **19 personnes sont mortes par arme blanche** ; contre 9 pour la période précédente. **27 sont mortes victimes d'accidents (de voiture surtout) ; contre 25 pour la période précédente.** Cela signifie, la violence des armes (armes légères de poing et couteaux) a augmenté. Surtout dans les quartiers de La Saline et Cité Soleil, et dans la zone de Grande Ravine et Martissant. La violence armée a connu une nette augmentation dans la zone métropolitaine.

Quelques considérations sur les 3 mois :

1. La prolifération des armes de poing reste une menace. Les armes illégales n'ont jamais été confisquées, et les armes en usage ne sont pas enregistrées correctement par les autorités.
2. La sécurité ne devrait être résultat d'une approche répressive en premier lieu. Les autorités doivent créer un climat où règne le respect des droits fondamentaux des personnes, où règne la justice sociale, où les gens peuvent espérer un demain meilleur pour tous et pour toutes.
3. L'absence de politique sécuritaire continue à être manifeste dans tout domaine. Il n'y a pas de sécurité physique, pas de sécurité alimentaire, pas de sécurité écologique, pas de sécurité judiciaire, même pas de sécurité quand on regarde la façon qu'on construit les édifices dans ou près des ravines, sur les pentes, dans les canaux, etc. Ceci est préoccupant, à la veille d'une nouvelle saison cyclonique.

Un dernier mot sur « violence et détention »

La Commission continue à dénoncer la violence faite sur les gens en détention dans les prisons. Leurs conditions de vie sont inhumaines. Y manque l'espace, les infrastructures, l'eau, même un lit pour se coucher. Serait-ce vraiment impossible pour l'Etat d'occuper convenablement ces 8.000 citoyens et citoyennes qui sont sous sa responsabilité directe en détention ? **Où est la volonté politique des autorités pour remédier à ces situations ?**

La Commission reprend dans ce rapport un nombre de recommandations qu'elle a adressé aux différentes autorités responsables de la question de la détention et de l'incarcération dans le pays.

Port-au-Prince, 30 avril 2009

Lèt tou louvri pou tout otorite ki konsènen yo:
Madanm Michèle Duvivier Pierre Louis, Premye Minis
Me. Jean Joseph Exumé, Minis Lajistis ak Sekirite Piblik
M. Mario Andrésol, Direktè Lapolis Nasyonal
M. Fritz Jean, Enspektè Jeneral Anchèf Lapolis Nasyonal
Mèt Joseph Manès Louis, Komisè Gouvènman nan Pòtoprens
M. Garry Desrosier, Pòt pawòl Lapolis Nasyonal
M. Youri Latortue, Prezidan Komisyon Jistis ak Sekirite nan Sena Repiblik la

Kopi: M. René Garcia Préval, Prezidan

Madanm, Mesye,
Otorite sivil ak polisyè,

Komisyon Jistis ak Lapè nan Achidyosèz Pòtoprens ansanm ak Sekretarya Komisyon nasyonal la salye n ak anpil respè.

Jodi a, Komisyon an prezante n 30yèm rapò l sou vyolans k ap fèt nan zòn metwopolitèn nan, depi l kòmanse obsèvasyon sila a nan mwa jen 2002. Rapò sa a kouvri epòk janvyè rive mas 2009. Komisyon an travay ak yon kritè senp pou fè obsèvasyon sila a : se **moun ki mouri anba vyolans nan kapital la**. Nou te konsilte laprès, nou te koute divès moun ki pote enfòmasyon ba nou, epitou nou fè pwòp obsèvasyon pa nou. Depi kèk tan, nou jwenn konkou Lopital jeneral la ak PNH la ki ede n verifeye epi konplete yon seri enfòmasyon. Nou kontan remèsye yo pou kolaborasyon sa a. Ak tout sa, nou rekonèt limit rapò nou an genyen. Reyalite a toujou depase sa ki ekri nan rapò sila a.

Nou fè travay sila a pou fè otorite yo ak tout sitwayen ak sitwayèn peyi a pran konsyans sou reyalyte vyolans ki genyen nan peyi a pi plis, paske se li menm ki pi gwo lènmi byen viv ansanm nan sosyete nou an. Epitou, chak moun ki mouri merite pou yo kenbe memwa li si posib. Diyite l kòm moun mande sa.

Men ki jan sa te ye nan mwa ki sòt pase yo

Nan mwa janvyè 2009 : nou rejistre **66** viktim vyolans ; pami yo 27 moun mouri ak bal ; 8 mouri nan aksidan machin. Pami viktim yo te genyen 9 fanm ak 2 timoun. 1 moun touye tèt li. Nan mwa fevriye, nou rejistre **46** viktim ; pami yo 20 viktim mouri ak bal, 6 ak zam blanch ; 11 moun mouri nan aksidan machin. Pami yo te genyen 8 fanm ak 1 timoun. Nan mwa mas, nou rejistre **73** viktim ; pami yo 34 nan yo mouri ak bal, 11 ak zam blanch; 8 nan aksidan. 9 fanm ak 3 timoun te pami viktim yo.

Men kèk detay

	Mwa janvye 2009 66 viktim	Mwa fevriye 2009 46 viktim	Mwa mas 2009 73 viktim	Pou peryòd la 185
1. Sou idantite viktim yo :				
Polis ak ajan sekirite ki viktim	-	1 polisye	-	
Fanm ak timoun (idantifye) ki viktim	9 fanm 2 timoun	8 fanm 1 timoun	9 fanm 3 timoun	
Viktim yo pa konnen kilès yo ye	10	6	26	
2. Sou lakòz lanmò yo :				
Moun ki mouri ak bal	27	20	34	81 ou 43,78 %
Moun ki mouri ak bal lapolis/ Minustah	1	-	1	
Moun ki mouri nan afwontman ak polis / Ministah	1	-	-	
Moun ki mouri ak bal bandi ki nan gang	-	4	6	
Viktim afwontman ant gang	1	-	-	
Moun ki mouri ak bal nèg ak zam yo pa rive idantifye	23	16	27	
Moun ki touye tèt yo	1	-	-	
Moun ki mouri ak zam blanch, wòch, fè, baton ak manchèt	2	6	11	19
Moun ki mouri nan aksidan	8	11	8	27
Moun ki mouri nan move tan	1	1	1	3
Lòt kòz ak sa yo pa konnen	29	7	19	55
3. Sou kèk katye :				
Bèlè, zòn Dèlma 2 ak 4, Fò Nasyonal ak Solino	3	4	3	10
Lasalin, Site Solèy, wout Nasyonal # 1 ak zòn Site Militè	4	2	14	20
Zòn Kafou	3	4	-	7
Gran Ravin ak Matisan	2	1	13	16
Petyonvil, wout Frè	3	1	6	10
Yo pa konn zòn nan / mouri lopital	11	5	14	30
4. Sou kèk lòt sikonstans:				
Moun ki mouri sou etikèt vòlò	1	2	8	11
Etikèt kidnapè/bandi	-	-	-	-

Men ki konsta nou fè pou tout peryòd 3 mwa a, nan zòn metwopoliten an :

- *Pou pi piti, 81 moun mouri ak bal ; nan peryòd 3 mwa anvan sete 54. Apre sa, 19 moun mouri ak zam blanch ; nan peryòd anvan an sete 9. Toujou, 27 mouri nan aksidan machin ; nan peryòd anvan an sete 25 mouri nan aksidan (sitou machin). Sa vle di : vyolans lan sitou ak zam gen tandans ogmante. Sitou nan zòn Lasalin ak Site Solèy, epi nan zòn Gran Ravin ak Matisan.*
- *Genyen 26 fanm granmoun ak pou pi piti 6 timoun piti (gason kou fi) pami viktim yo.*

- *Pou 30 nan viktim yo, nou pa resi konnen ki kote yo tonbe. Lè yo pote kadav nan mòg lopital jeneral, yo pa rejistre kote moun nan sòti. Menm jan tou, nan konsta jij depè yo fè (si l fèt) yo pa fasil mete endikasyon ki pou ede konprann sa k lakòz lanmò viktim nan. Nan 55 ka nou pa kab idantifye kòz lamò a.*

N ap repete yon lòt fwa:

1. *Afè zam rete yon gwo menas. Vyolans ak zam kapab tounen nan peyi a, nenpòt lè, pou nenpòt rezon depi sekirite represif la ta lage, paske yo pa janm wete zam ilegal nan men moun, epi zam pa rejistre kòm sa dwa. Sa se reskonsablite otorite yo.*
2. *Sekirite pa dwe represif an premye lye. Wòl otorite se kreye yon klima nan peyi a kote gen respè pou dwa fondamantal moun yo, kote gen jistis sosyal, kote gen espwa sou yon lavi miyò pou denmen pou tout moun.*
3. *Ak sezon siklòn ki devan n, nou repete sa n te ekri nan rapò anvan an : gen yon pwoblèm sekirite nan jan moun yo konstwi kay, e pafwa blije konstwi kay, paske pa genyen yon politik Leta nan domèn sa a, oswa si genyen, otorite yo pa sèvi ak li epi yo pa fè popilasyon an konnen l. Ki sa otorite yo prevwa pou epòk siklòn yo ki devan n?*

Yon lòt vyolans y ap fè sitwayen yo sibi

Kondisyon detansyon anpil konpatiyòt plen ak vyolans. Kondisyon lavi yo pa bon. Pa gen espas, pa gen enfrastrikti ; menm espas, ale wè yon kabann pou lonje kò yo pa genyen. Nan moman nou ekri rapò sa a, genyen preske 4.000 detni ak prizonye nan penitansye nasyonal la. Chak detni pa menm genyen 0,5 mètr kare nan selil li pou l viv e pou lonje kò l. Ki moun ki kapab viv nan yon kondisyon konsa ? Prizon tounen lekòl delenkans, se yon danje prizon yo ye pou avni sosyete a. Pou ki rezon otorite yo refize louvri je yo sou kondisyon lavi moun sa yo ? Eske Leta pa kab okipe 8.000 sitwayen/yèn ki nan detansyon atravè tout peyi a e ki sou kont li ? **Ki kote volonte politik la ye pou chanje sityasyon sa yo ?**

Nou pwofite rapò sa a pou mete piblik plizyè rekòmandasyon Komisyon te voye bay otorite Leta yo nan mwa avril 2009, sou kesyon detansyon pwolonje ak kondisyon lavi detni yo.

Pou Direksyon Jeneral Lapolis (DGPNH)

- Fòk li mande/egzije polisye yo ki nan komisarya ak soukomisarya yo (ki reskonsab kesyon gadavi) pou yo mete kèk fasilite anndan l, tankou kouran elektrik, dlo ak dlo potab. Sa ap itil ni pou polisye yo ki la ni pou moun yo blije kenbe pou yon ti bout tan tou.
- Fòk yo egzije pou polisye yo respekte tan 48è nan gadavi a gen dwa dire.
- Fòk yo bay polisye yo bon jan fòmasyon pou yo nonmen byen sa yo repwoche moun yo. Fòk rapò lapolis fè yo, evite pou moun yo arete yo pa gen pwoblèm pi devan ak bagay ki pa reyèl. Lapolis pa dwe bliye lè yo poze yon moun kesyon, dwe genyen yon avoka oswa yon temwen li menm li chwazi ansanm ak li. Sa se yon dwa chak moun genyen (Konstitisyon, atik 24 ak 25).

Pou pakè yo

- Fòk yo aplike oswa fòk yo fè yo mete an pratik sa Kòd Enstriksyon kriminel la di nan atik 447 : majistra yo dwe vizite tout prizon yo (tout kote yo kenbe moun) ki anba otorite yo chak mwa.

- Fòk yo pèmèt pou yo egzekite tout desizyon Lajistis pran (sa yo rele òdonans yo) nan yon tan ki pa dire twòp.
- Fòk yo chèche konnen si pa genyen desizyon lajistis te pran anfavè kèk detni ki toujou nan prizon, paske yo pa t janm egzekite yo.
- Fòk yo pèmèt yo sèvi ak sa yo rele *habeas corpus* (jan Konstitisyon an prevwa l nan atik 26-2) tankou yon chimen pou ede ak detansyon prevantiv pwolonje a.
- Fok yo veve pou detansyon pwolonje pa janm depase tan an yon detni ta jwenn kòm pinisyon si yo ta kondane l. Kesyon sa a poze souvan pou kèk bagay ki senp, ki pa mande twòp prizon).

Pou Ministè Lajistis

- Se pou l mande epi li dwe oblije polisye yo pou respekte tan ki prevwa pou kenbe moun nan gadavi.
- Se pou l envite jijdepè yo pou fè premye ankèt yo san pèdi tan ak nan tan lalwa prevwa pou sa, sitou lè kòz la se yon bagay ki depase konpetans yo.
- Fòk li pran tout desizyon ki nesèsè pou sant detansyon yo gen mwens moun ladan l, pou detni yo pa blije viv youn sou lòt.
- Fòk yo kreye nouvo espas detansyon pou detni yo kapab jwi yon pi bon fason yo jere espas prizon yo.
- Fòk li pran mezi pou fini ak pratik koripsyon yo ki anndan sistèm jidisyè a ; se pou l fikse tarif jidisyè yo pou divès sèvis yo, epi fòk yo di aklè ki jan e ki kote pou peye yo, epi fòk li mete aklè pou ki sèvis sitwayen yo dwe peye.
- Fòk li òganize pi bon kondisyon de vi nan prizon yo : fòk detni yo jwenn swen lasante ki kòrèk, dlo, manje ki kòrèk, yon kabann pou dòmi, el.
- Fòk Ministè a veve pou otorite reskonsab yo nonmen plis jij enstriksyon pou pèmèt yo trete dosye yo pi fasil, e nan tan lalwa prevwa pou sa.

Pou dwayen ak jij/majistra yo

- Fòk yo fikse yon orè pou kabinè enstriksyon yo travay, epi fòk yo òganize travay la yon fason pou l pi efikas, ki pèmèt yo trete dosye yo nan yon tan ki pi kout, yon fason ki dakò ak delè lalwa bay.
- Fòk yo veve pou yo egzekite tout desizyon Lajistis pran san pèdi tan. Fòk yo pran sanksyon lè yo pa egzekite yo kòm sa dwa oubyen lè gen moun anndan sistèm nan k ap travay pou yo pa egzekite yo, paegzanp nan nivo grefye ak isye yo.

Pou tout moun ki reskonsab kondisyon lavi moun nan prizon yo an jeneral

- Fòk genyen plis ajan Apena nan prizon yo, sitou nan Penitansye nasyonal la.
- Fòk gen plis sekirite alantou prizon yo.
- Fòk ajan Apena yo jwenn plis mwayen pou travay, pou travay yo vin pi fasil, sitou pou sa k bezwen travay leswa oswa lannwit ; konsa, yo pa p sèvi ak mwayen vyolans nan moman lè genyen tansyon.
- Fòk yo separe byen moun ki kondane ak moun k ap tann jijman yo. Fòk yo separe byen timoun ak granmoun yo, ni ti fi ak fanm.
- Fòk yo òganize sant sante anndan prizon yon fason pou detni yo jwenn swen ki kòrèk lè yo malad, pou konbat maladi ki gaye fasil epitou pou genyen mwens moun ki mouri pandan yo nan detansyon.

- Fòk yo trete kadav detni ki mouri nan prizon yo ak plis respè.
- Finalman, fòk yo mete distraksyon pou detni ak prizonye yo, pou evite fristrasyon ak maladi pami detni yo.

Pou fini, Komisyon Jistis ak Lapè yo ki nan zòn Pòtoprens salye yon lòt fwa tout jefò k ap fèt pou kreye yon klima sekirite nan peyi a, ak tout fay ki toujou genyen, sitou nan fason Lajistis ap fè travay li. Nou salye tout jefò k ap fèt, men yo timid. Nou salye sitou jefò ka p fèt anndan katye popilè yo, jefò gran sosyete a pa konnen, men ki ede sosyete a fè yon pa annavan. Lit kont koripsyon ak enpinite, kont eksklizyon ak mete moun sou kote, lit pou lajistis ak verite blayi fenk kòmanse.

Pou Komite Direktè Jilap Achipo ak Jilap Nasyonal.

Le texte en créole est original

Madame et Messieurs les autorités civiles et policières,

La Commission Archidiocésaine Justice et Paix et le Secrétariat de la Commission nationale vous saluent respectueusement.

Avec cette lettre ouverte, Justice et Paix vous présente son 30^{ième} rapport sur la violence dans la zone métropolitaine depuis qu'elle a commencé cette observation en juin 2002. Ce rapport couvre les mois de janvier à mars 2009. La Commission s'est choisi un critère simple pour mesurer la violence: **les victimes mortelles de la violence à travers les rues de la zone métropolitaine**. Nous avons consulté la presse ; nous avons rencontré des témoins ; nous avons fait nos propres investigations. Pour nos derniers rapports, nous avons bénéficié de la collaboration de l'Hôpital de l'Université d'Etat d'Haïti et de la Police Nationale ; ce qui nous a permis d'encore mieux vérifier et compléter certains informations. Nous les en remercions sincèrement, tout en reconnaissant les limites de notre travail.

Notre objectif est de sensibiliser les autorités et tous les citoyens et citoyennes sur la réalité du pays, parce que la violence constitue un handicap majeur pour construire une convivialité pacifique entre les citoyens. Chaque victime mérite qu'on fasse mémoire de lui ; sa dignité humaine le demande.

Voici le résumé de nos observations :

Au mois de janvier 2009, nous avons enregistré **66** victimes de la violence, dont 27 sont mortes par balles ; 8 sont des victimes suite à des accidents de la route. Parmi eux, il y avait 9 femmes et 2 enfants victimes.

Au mois de février 2009, nous avons enregistré **46** victimes ; parmi eux 20 victimes par balles, 6 par arme blanche ; parmi eux 8 femmes, 1 enfant ; il y avait un policier victime.

Au mois de mars, il y avait **73** victimes, dont 34 sont mortes par balles ; 11 par arme blanche ; 8 sont mortes suite à des accidents de voiture. Parmi ces personnes : 9 femmes et 3 enfants.

Voici les détails

	Janvier 2009 66 victimes	Février 2009 46 victimes	Mars 2009 73 victimes	Pour la période 185 victimes
1. Sur l'identité des victimes :				
Policiers et agents de sécurité	-	1 policier	-	
Femmes et enfants	9 femmes 2 enfants	8 femmes 1 enfant	9 femmes 3 enfants	
Victimes non identifiées	10	6	26	
2. Sur la cause de mort				
Morts par balle	27	20	34	81 ou 43,78 %
Morts par balle de la police / Minustah	1	-	1	
Morts dans affrontement gang avec police / Minustah	1	-	-	
Morts par balle par de gangs	-	4	6	
Morts lors d'affrontement entre gangs	1	-	-	
Morts par balle d'inconnus	23	16	27	
Morts par suicide	1	-	-	
Morts par arme blanche, couteau, roches, bâton	2	6	11	19
Morts accidentels	8	11	8	27
Environnement	1	1	1	3
Autres causes	29	7	19	55
3. Concernant certains quartiers				
Bel Air, Delmas 2 et 4, Fort National, Solino	3	4	3	10
La Saline, Cité Soleil, Cité militaire	4	2	14	20
Zone de Carrefour	3	4	-	7
Zone de Martissant et de Grande Ravine	2	1	13	16
Route de Delmas et Pétion-Ville	3	1	6	10
Zone inconnu / Hôpital général	11	5	14	30
4. Autres circonstances				
Morts pour accusation de vol	1	2	8	11
Accusation kidnappeur/bandit	-	-	-	

Pendant ces 3 mois, dans la zone métropolitaine, nous avons constaté :

- *Au moins 81 personnes sont mortes par balle ; elles étaient 54 dans la période précédente. 19 personnes sont mortes par arme blanche ; contre 9 pour la période précédente. 27 sont mortes victimes d'accidents (de voiture surtout) ; contre 25 pour la période précédente. Cela signifie, la violence des armes a augmenté. Surtout dans les quartiers de La Saline et Cité Soleil, et dans la zone de Grande Ravine et Martissant.*
- *Parmi les victimes figurent 26 femmes adultes et au moins 6 enfants (garçons et filles).*
- *Pour 30 victimes nous ne savons pas le lieu où elles sont tombées ; ces données manquent dans les archives de la morgue de la HEUH. De la même façon les procès verbaux dressés par le juge de paix manquent d'indications permettant à identifier la cause de la mort dans 55 cas.*

Quelques considérations sur les 3 mois :

- La prolifération des armes de poing reste une menace. La violence armée dans le pays pourrait facilement faire surface dans le pays, depuis qu'on relâche un peu l'approche répressive, parce les armes illégales n'ont jamais été confisquées, ensuite, les armes en usage ne sont pas enregistrées correctement. Ceci est du devoir des autorités.
- La sécurité ne devrait être résultat d'une approche répressive en premier lieu. Le rôle des autorités est de créer un climat où règne le respect des droits fondamentaux des personnes, où règne la justice sociale, où les gens peuvent espérer un demain meilleur pour tous et pour toutes.
- A l'approche d'une nouvelle saison cyclonique, nous répétons ce qui a écrit dans le rapport précédent. Dans le pays, il n'y a pas de sécurité écologique, pas de sécurité quand on regarde la façon qu'on construit les édifices dans ou près des ravines, sur les pentes, dans les canaux, etc. Il manque une politique de l'Etat dans ce domaine ; et le peu qui existerait ne sert à rien ou est inconnu de la population. Où sont les mesures qui préparent la saison cyclonique qui s'annonce ?

Violence et détention

Nous voulons attirer votre attention sur les conditions de détention dans les prisons, qui sont des situations de violence. Les conditions de vie sont inhumaines. Y manque de l'espace, des infrastructures, de l'eau, même un lit pour se coucher fait défaut. Au moment d'écrire ce rapport, le pénitencier national contient près de 4.000 détenus et prisonniers. Chaque détenu ne dispose même pas de 0,5 mètre carré d'espace vitale. Qui peut vivre dans des conditions de vie semblables ? Les prisons sont des écoles de délinquance et constituent un danger pour la société. Pourquoi les autorités du pays refusent d'adresser la question ? Serait-ce vraiment impossible pour l'Etat d'occuper convenablement ces 8.000 citoyens et citoyennes qui sont sous sa responsabilité directe en détention ?

Nous dénonçons le manque de conscience humaine d'un nombre de juges qui reçoivent un dossier pénal et qui ensuite partent à l'étranger pour raison d'étude ; d'autres arrivent en retard dans leurs bureaux ; d'autres encore ont tellement d'occupations différentes qu'ils ne sont même pas en mesure d'occuper les dossiers qui leurs sont confiés. Où est la volonté politique des autorités pour remédier à ces situations ?

A l'occasion de ce rapport, nous rendons public les recommandations faites par la Commission aux autorités de l'Etat au mois d'avril 2009 par rapport à la détention prolongée et la condition de vie des détenus.

A la Direction Générale de la Police Nationale (DGPNH)

- Nous demandons qu'elle intervienne ou demande des interventions au niveau des commissariats ou sous-commissariats (milieu des gardes à vues) pour les électrifier, alimenter en eau potable pour mieux accueillir et loger les membres de la PNH comme les personnes retenues.
- Qu'elle pousse les policiers à respecter le délai du garde-à-vue.
- Qu'elle forme les policiers à qualifier correctement les infractions. Les rapports de police doivent être bien faits pour éviter des ennuis ultérieurs aux personnes arrêtées.

Aux parquets

- Qu'ils appliquent et fassent appliquer l'art 447 du C.I.C qui fait injonction aux magistrats de visiter une fois par mois les centres de détentions qui dépendent de leurs juridictions.
- Qu'ils veillent à ce que les ordonnances ou décisions judiciaires soient exécutées dans des délais raisonnables.
- Qu'ils vérifient s'il n'y ait pas des ordonnances qui ne sont pas exécutées en faveur de certains détenus.
- Qu'ils libèrent les voies de recours en *habeas corpus* dans le souci de combattre la question de détention préventive prolongée, comme prévu par la Constitution (article 26-2).
- Qu'ils prennent des mesures pour que la détention préventive ne dépasse en aucun cas le temps que coûterait une condamnation (pour voie de fait simple par exemple).

Au Ministère de la Justice

- Qu'il invite et oblige les policiers à respecter le délai de la garde-à-vue.
- Qu'il invite les juges de paix à faire les informations préliminaires sans tarder et à temps lorsque les infractions ne relèvent pas de leurs compétences.
- Qu'il prenne les mesures pour décongestionner les centres de détentions afin d'éviter le surpeuplement carcéral.
- Qu'il organise plus de centre de détention au profit des prisonniers pour permettre une meilleure gestion des espaces pénitentiaires.
- Qu'il prenne des mesures pour extirper la corruption qui ronge le système judiciaire ; qu'il fixe les tarifs judiciaires et les modalités de paiement si les citoyens sont tenus à payer des frais.
- Qu'il assure de meilleures conditions de vie en détention : comme des soins de santé adéquats, eau, nourriture convenable, des lits pour dormir, etc.

Aux doyens et aux juges

- Qu'ils fixent des horaires de travail aux cabinets d'instruction et qu'ils procèdent par roulement pour les juges d'instruction par souci de voir plus de dossiers traités dans des délais plus courts.
- Veiller à l'exécution prompte des décisions de justice ; prendre des sanctions contre des retards non justifiés ou des actions d'obstruction au niveau des greffes ou des services des huissiers.
- Augmenter le nombre des juges d'instruction pour faciliter un meilleur traitement des dossiers dans les délais impartis par la loi.

Aux responsables des conditions générales de la détention

- Qu'ils augmentent le nombre d'agents pénitenciers au niveau des centres de détention, surtout au niveau du Pénitencier National à Port-au-Prince.
- Qu'ils renforcent la sécurité autour des centres de détention.
- Qu'ils donnent plus de moyens aux agents Pénitentiaires pour alléger leur tâche surtout ceux qui travaillent le soir pour qu'ils ne recourent pas à des moyens forts au moment de tensions.
- Qu'ils séparent les personnes condamnées des personnes en détentions ; qu'ils aménagent des espaces séparées pour mineurs des adultes, pour femmes et fillettes.
- Qu'ils aménagent les centres de santé afin que chaque détenu puisse trouver des soins convenables en cas de maladie, ceci pour freiner la propagation de maladies infectieuses et le nombre de décès en détention.
- Qu'ils donnent un traitement plus digne des dépouilles mortelles des détenus décédés en prison.

- Enfin, qu'ils créent plus de loisir pour le besoin des prisonniers, pour éviter la frustration, la maladie et pour diminuer le nombre de décès parmi les détenus.

Les Commissions Justice et Paix de la zone de Port-au-Prince saluent encore une fois les efforts entrepris pour créer un climat de sécurité dans le pays, même si c'est avec beaucoup d'hésitations. Nous saluons surtout les efforts entrepris dans les quartiers populaires, des efforts souvent méconnus par la grande société, mais qui permettent au pays de faire un pas. Le chemin est encore long. La lutte contre la corruption et l'impunité, contre l'exclusion et la marginalisation, pour la justice et la vérité vient de commencer.

Pour le Comité Directeur de la Commission archidiocésaine et de la Commission nationale Justice et Paix.

Djimmps Gilles,
Secrétaire général Justice et Paix, Port-au-Prince

P. Jan Hanssens, Directeur national
Port-au-Prince, 30 avril 2009

**Tablo vyolans sou zòn metwopolitèn nan
Pou mwa janvyè 2009**

Jou ak dat ak lè	Enfòmasyon sou viktim yo	Ki kote, zòn, katye	Esplikasyon nou ranmase sou viktim nan, nan moman aksyon an te pase.
Jedi 1 janvyè 2009, nan aswè	Aristide Patrick	Site Soley, Riyèl Karayib	Nèg ak zam yo pa idantifye touye viktim nan ak plizyè bal.
Samdi 3 janvyè 2009, nan lajounen	Yon moun yo pa konnen	Pòtoprens, Ri Mirak	Nèg ak zam yo pa idantifye touye viktim nan ak plizyè bal.
Samdi 3 janvyè 2009, nan lajounen	Pierre Jude	Kwadèboukè, zòn Fon Parizyen	Viktim nan mouri apre li te fin resevwa plizyè kout baton.
Samdi 3 janvyè 2009, nan lajounen	Ti Nènè	Ri Mirak	Viktim nan te mouri ak bal lapolis sou akizasyon vòlò telefòn.
Dimanch 4 janvyè 2009, nan lajounen	Fleurimond Jakso	Delma, toupre lopital San Fwontyè	Kòz lanmò viktim nan pa idantifye, yo te transpòte l nan mòg lopital jeneral.
Lendi 5 janvyè 2009, nan lajounen	Netone	Pòtoprens, zòn Kwadepre	Lapli t ap tonbe, viktim nan t ap netwaye devan lakay li. Yon mi tonbe. Dlo te pote l ale, yo te jwenn li mouri.
Lendi 5 janvyè 2009, nan lajounen	Lamarre Fresnel	Pòtoprens, zòn Sant Vil	Kòz lanmò viktim nan pa idantifye, yo te transpòte l nan mòg lopital jeneral.
Lendi 5 janvyè 2009, nan lajounen	Yon moun ki pa idantifye	Kafou	Kòz lanmò viktim nan pa idantifye, yo te transpòte l nan mòg lopital jeneral.
Lendi 5 janvyè 2009, nan lajounen	Olnès Philossaint	Pòtoprens, zòn Ri Montalè	Nèg ak zam yo pa idantifye touye viktim nan ak plizyè bal.
Madi 6 janvyè 2009, nan lajounen	Yon ti bebe	Pòtoprens, zòn Ri Kamo ak Janti	Kò viktim nan te abandonne sou yon pil fatra
Madi 6 janvyè 2009, nan lajounen	Mondestin Laroque	Pòtoprens, zòn Sant Vil	Nèg ak zam yo pa idantifye touye viktim nan ak plizyè bal.
Mèkredi 7 janvyè 2009, nan lajounen	Yon moun yo pa idantifye	Pòtoprens, zòn Kris Rwa	Kòz lanmò viktim nan pa idantifye, yo te transpòte l nan mòg lopital jeneral.
Mèkredi 7 janvyè 2009, nan lajounen	Wilsaint Desilus	Pòtoprens, zòn Sant Vil	Kòz lanmò viktim nan pa idantifye, yo te transpòte l nan mòg lopital jeneral.
Jedi 8 janvyè 2009, nan lajounen	Inès Juste, yon fanm	Kafou	Kòz lanmò viktim nan pa idantifye, yo te transpòte l nan mòg lopital jeneral.
Jedi 8 janvyè 2009, nan lajounen	2 moun yo pa idantifye	Kenskòf, Kalbas, Fò Jak 16	Kòz lanmò viktim yo pa idantifye. Yo te transpòte yo nan mòg lopital jeneral.
Vandredi 9 janvyè 2009, 7:00PM	Yon jèn gason	Delma, Delma 32	Viktim nan touye tèt li ak yon bal bò kou l, akòz li vin jwenn madan m li ap fè lanmou ak yon zanmi l anndan chanm lakay li.
Vandredi 9 janvyè 2009, nan maten	Mamont Lovinsky, 11 lane	Pòtoprens, lopital jeneral	Viktim nan mouri nan aksidan machin. Yo te transpòte l nan mòg lopital jeneral.
Vandredi 9 janvyè 2009, nan maten	Nelson	Pòtoprens, zòn Sant Vil	Nèg ak zam yo pa idantifye touye viktim nan ak plizyè bal.
Vandredi 9 janvyè 2009, nan maten	Ashley Point-Du-Jour, yon timoun	Kwadèboukè	Kòz lanmò viktim nan pa idantifye, yo te transpòte l nan mòg lopital jeneral.
Madi 11 janvyè 2009, nan lajounen	Coq Mondestin	Pòtoprens, zòn Sant Vil	Kòz lanmò viktim nan pa idantifye, yo te transpòte l nan mòg lopital jeneral.
Mèkredi 12 janvyè 2009, nan maten	Alma Stirifil	Pòtoprens, zòn Sant Vil	Kòz lanmò viktim yo pa idantifye, yo te transpòte l nan mòg lopital jeneral.
Mèkredi 12 janvyè 2009, nan maten	Josué	Pòtoprens, zòn Sant Vil	Kòz lanmò viktim nan pa idantifye, yo te transpòte l nan mòg lopital jeneral.

Jedi 13 janvye 2009, nan lajounen	Milien	Pòtoprens, zòn Sant Vil	Kòz lanmò viktim yo pa idantifye, yo te transpòte l nan mòg lopital jeneral.
Vandredi 14 janvye 2009, nan maten	Yon moun yo pa idantifye	Pòtoprens, Bisantnè, anfas Gras Enprimri	Bandi yo pa idantifye touye viktim nan ak plizyè bal.
Vandredi 14 janvye 2009, nan maten	Preserve Bilizaire	Pòtoprens, zòn Sant Vil	Kòz lanmò viktim nan pa idantifye, yo te transpòte l nan mòg lopital jeneral.
Samdi 15 janvye 2009, nan maten	Bernard Pierre Michel	Pòtoprens, zòn Sant Vil	Kòz lanmò viktim yo pa idantifye, yo te transpòte l nan mòg lopital jeneral.
Dimanch 16 janvye 2009, nan lajounen	2 moun: - Pierre Samuel - Norzia Bien-Aimé, yon fanm	Pòtoprens, zòn Sant Vil	Kòz lanmò viktim yo pa idantifye, yo te transpòte l nan mòg lopital jeneral.
Samdi 17 janvye 2009, nan lajounen	Vallon Makenson	Pòtoprens, zòn Bouvva Lasalin	Viktim nan mouri nan aksidan machin.
Samdi 17 janvye 2009, nan lajounen	Louimache Yvrose, yon fanm	Lopital Sanfwontyè	Viktim nan ki te yon machann bannann, te resevwa bal yon polisye ki kantone nan komisarya Akayè a, pandan polisye a t ap tire anlè kont vòlò.
Samdi 17 janvye 2009, nan lajounen	Saint Jude Celia, yon fanm	Pòtoprens, zòn Sant Vil	Viktim nan mouri nan aksidan machin.
Samdi 17 janvye 2009, nan lajounen	Joseph Renold	Pòtoprens, zòn Sant Vil	Kòz lanmò viktim nan pa idantifye, yo te transpòte l nan mòg lopital jeneral.
Lendi 19 janvye 2009, nan maten	Wagner Saint Juste	Pòtoprens, zòn Sant Vil	Kòz lanmò viktim yo pa idantifye, yo te transpòte l nan mòg lopital jeneral.
Lendi 19 janvye 2009, nan maten	Yon moun yo pa idantifye	Pòtoprens, zòn Bouvva Lasalin	Nèg ak zam yo pa idantifye touye viktim nan ak plizyè bal.
Madi 20 janvye 2009, nan lajounen	Cazeau Lussage	Pòtoprens, Lopital jeneral	Viktim nan mouri nan mouri nan aksidan, yo te transpòte l nan mòg lopital jeneral.
Madi 20 janvye 2009, nan maten	Joseph Louis	Petyon Vil	Viktim nan mouri nan dife, yo te transpòte l nan mòg lopital jeneral.
Madi 20 janvye 2009, nan maten	Yon jèn gason	Pòtoprens, ri Dèzeza	Nèg ak zam yo pa idantifye touye viktim nan ak plizyè bal.
Mèkredi 21 janvye 2009, nan lajounen	Marcelin Ronald	Petyon Vil, Dèlma 89	Nèg ak zam yo pa idantifye touye viktim nan ak plizyè bal.
Mèkredi 21 janvye 2009, nan maten	Lucien Ardouin	Pòtoprens, Matisan zòn riyèl Sent Bènadèt	Viktim nan te resevwa plizyè bal e li te mouri lapoula.
Mèkredi 21 janvye 2009, nan lajounen	Jean Marc Antoine	Pòtoprens, zòn Sant Vil	Kòz lanmò viktim yo pa idantifye, yo te transpòte l nan mòg lopital jeneral.
Mèkredi 21 janvye 2009, nan lajounen	Yon moun yo pa idantifye	Pòtoprens, zòn Sant Vil	Kòz lanmò viktim nan pa idantifye, yo te transpòte l nan mòg lopital jeneral.
Jedi 22 janvye 2009, nan lajounen	Yon jèn gason yo konnen	Pòtoprens, Matisan, sou tèren Ermane Pap	Viktim nan se yon manm gang, li mouri ak bal nan yon afwontman ak yon lòt gwoup gang.
Jedi 22 janvye 2009, nan lajounen	Willy Doralus, 53 lane	Pòtoprens, Bouvva Lasalin, zòn APN	Nèg ak zam yo pa idantifye touye viktim nan ak plizyè bal.
Jedi 22 janvye 2009, nan lajounen	Yon moun yo pa idantifye	Kwadèmisyon, Lilavwa	Kòz lanmò viktim yo pa idantifye, yo te transpòte l nan mòg lopital jeneral.
Vandredi 23 2009, nan maten	Yon moun yo pa idantifye	Kwadèboukè	Nèg ak zam yo pa idantifye touye viktim nan ak plizyè bal.

Vandredi 23 2009, nan lajounen	Yon moun yo pa idantifye	Petyon Vil, Dèlma 83, Ri Rinbold	Kòz lanmò viktim nan pa idantifye, yo te transpòte l nan mòg lopital jeneral.
Vandredi 23 janvyè 2009, nan lajounen	Yon moun yo pa idantifye	Kwadèboukè, dèyè Ranch	Nèg ak zam yo pa idantifye touye viktim nan ak plizyè bal.
Vandredi 23 janvyè 2009, nan lajounen	Israël Blanc	Kwadèmisyon	Nèg ak zam yo pa idantifye touye viktim nan ak plizyè bal.
Vandredi 23 janvyè 2009, nan maten	Rénéus Véno	Pòtoprens, lopital jeneral	Yo jwenn viktim nan mouri ak bal, yo te transpòte l nan mòg lopital jeneral.
Samdi 24 janvyè 2009, 1 : 00 PM	Yon jèn yo konnen	Pòtoprens, Ri Lantèman	Nan moman Li t ap toke kout zam ak lapolis, li resevwa plizyè bal.
Samdi 24 janvyè 2009, nan lajounen	Yon moun yo pa idantifye	??	Plizyè manm nan popilasyon an rache viktim nan, sou akizasyon vòlò.
Samdi 24 janvyè 2009, nan lajounen	Roselène Sidoine, 40 lane	Kwadèboukè, Dival 22	Nèg ak zam yo pa idantifye rantre kay viktim nan, touye l ak plizyè bal.
Dimanch 25 janvyè 2009, nan maten	Eric Dubosse, 61 lane	Delma, Dèlma 41, Ri Louvèti	Nèg ak zam yo pa idantifye te kidnape l e touye l ak plizyè bal.
Lendi 26 janvyè 2009, nan maten	Marie Denise François, yon fanm	Pòtoprens, zòn Sant Vil	Kòz lanmò viktim nan pa idantifye, yo te transpòte l nan mòg lopital jeneral.
Lendi 26 janvyè 2009, nan lajounen	Jhony Joseph	Pòtoprens, zòn Sant Vil	Kòz lanmò viktim nan pa idantifye, yo te transpòte l nan mòg lopital jeneral.
Madi 27 janvyè 2009, nan lajounen	Roselène Sidoine, yon fanm	Pòtoprens, zòn Sant Vil	Yo jwenn viktim nan mouri ak bal, yo te transpòte l nan mòg lopital jeneral.
Mèkredi 28 janvyè 2009, nan lajounen	Pierre Vladimir	Pòtoprens, zòn Sant Vil	Nèg ak zam yo pa idantifye touye viktim nan ak plizyè bal.
Mèkredi 28 janvyè 2009, nan lajounen	Idalie Maurice, yon fanm	Pòtoprens, zòn Sant Vil	Viktim nan mouri nan aksidan machin, yo te transpòte l nan mòg lopital jeneral.
Vandredi 30 janvyè 2009, nan lajounen	Valhon	Pòtoprens, zòn Sant Vil	Kòz lanmò viktim nan pa idantifye, yo te transpòte l nan mòg lopital jeneral.
Vandredi 30 janvyè 2009, nan lajounen	Sanon Maurice	Kafou, Wout Ray, zòn Twitye	Nèg ak zam yo pa idantifye touye viktim nan ak plizyè bal.
Samdi 31 janvyè 2009, nan lajounen	2 moun: - Marie Kettlie Lyndor, yon fanm - Nissage Lyndor	Pòtoprens, zòn Sant Vil	Nèg ak zam yo pa idantifye touye viktim yo ak plizyè bal.
Samdi 31 janvyè 2009, nan lajounen	Fedner Bernard	Pòtoprens, zòn Sant Vil	Viktim nan mouri nan aksidan machin.
Samdi 31 janvyè 2009, nan lajounen	Sistanis Marie Claude	Pòtoprens, zòn Sant Vil	Nèg ak zam yo pa idantifye touye viktim nan ak plizyè bal.
Samdi 31 janvyè 2009, nan lajounen	Fedner Bernard	Pòtoprens, zòn Sant Vil	Viktim nan mouri nan aksidan machin, yo te transpòte l nan mòg lopital jeneral.
Total	66 viktim		

**Tablo vyolans sou zòn metwopolitèn nan
Pou mwa fevriye 2009**

Jou ak dat ak lè	Enfòmasyon sou viktim yo	Ki kote, komin, zòn, katye	Esplikasyon mou ranmase sou viktim nan, nan moman aksyon an te pase.
Dimanch 1 fevriye 2009, nan aswè	Yon jèn gason yo pa idantifye	Pòtoprens	Viktim nan blese ak plizyè kout boutèy nan plezi kanaval e li te mouri nan moman y ap mennen l lopital.
Dimanch 1 fevriye 2009, nan lajounen	Misalier Leonne, yon fanm	Kafou	Kòz lanmò viktim nan pa idantifye, yo te transpòte l nan mòg lopital jeneral.
Lendi 2 fevriye 2009, nan lajounen	Eli Gabriel	Pòtoprens, zòn Sant Vil	Yo jwenn viktim nan mouri ak bal nan lari, yo te transpòte l nan mòg lopital jeneral.
Lendi 2 fevriye 2009, nan lajounen	Yon moun yo pa idantifye	Pòtoprens, zòn Dekayèt	Yon min sab deboule sou viktim nan, li te mouri lapoula.
Lendi 2 fevriye 2009, nan lajounen	Sterlin Frantz	Pòtoprens, zòn Sant Vil	Nèg ak zam yo pa idantifye touye viktim nan ak plizyè bal.
Mekredi 4 fevriye 2009, nan lajounen	Chancy Fabienne	Kwadèmisyon, sou Wout Nasyonal	Viktim nan mouri nan aksidan machin.
Jedi 5 fevriye 2009, nan lajounen	Ali Jeune Ronald	Pòtoprens, zòn Sant Vil	Nèg ak zam yo pa idantifye touye viktim nan ak plizyè bal.
Vandredi 6 fevriye 2009, nan lajounen	Domingo Antonio Martinez Rodriguez, yon dominiken, 48 lane	Dèlma	Viktim nan mouri nan aksidan machin.
Vandredi 6 fevriye 2009, nan lajounen	Eluide Gabriel, yon fanm	Pòtoprens, zòn Sant Vil	Yo jwenn viktim nan mouri ak bal, yo te transpòte l nan mòg lopital jeneral.
Vandredi 6 fevriye 2009, nan lajounen	Pierre Titi	Vandredi 6 fevriye 2009, nan lajounen	Kòz lanmò viktim nan pa idantifye, yo te transpòte l nan mòg lopital jeneral.
Vandredi 6 fevriye 2009, nan lajounen	Nissage Lindor	Pòtoprens, zòn Sant Vil	Yo jwenn viktim nan mouri ak bal, yo te transpòte l nan mòg lopital jeneral.
Dimanch 8 fevriye 2009, nan aswè	2 moun : - Jean Wisly, 25 lane - Exama Jean Ricot, 42 lane	Pòtoprens, zòn Chanmas	Viktim yo mouri ak plizyè bal nan plezi kanaval.
Dimanch 8 fevriye 2009, nan aswè	Pierre Amos	Pòtoprens, zòn Chanmas	Viktim nan pat kapab respire li mouri toufe nan plezi kanaval.
Dimanch 8 fevriye 2009, nan lajounen	2 jèn gason yo pa konnen	Pòtoprens, lopital	Kòz lanmò viktim yo pa idantifye, yo te transpòte l nan mòg lopital jeneral.
Dimanch 8 fevriye 2009, nan lajounen	Jacques Eddy	Dèlma	Kòz lanmò viktim yo pa idantifye, yo te transpòte l nan mòg lopital jeneral.
Dimanch 8 fevriye 2009, nan aswè	Yon polisye BIM	Kwadèboukè, zòn Bonèt	Ajan polis la te sou moto e li t al frape ak yon machin, li te mouri lapoula.
Dimanch 8 fevriye 2009, 11 : 00 PM	Yon jèn gason ki idantifye	Dèlma, Dèlma 68	Nan moman yon ekip jèn gason t ap tante fè kadejak sou yon jèn fi, viktim nan entèveni pou anpeche zak la, li te resevwa plizyè kout kouto e li mouri lapoula.
Lendi 9 fevriye 2009, nan aswè	Yon fanm yo konnen	Pòtoprens, zòn Gran Ravin, Matisan	Nan moman 2 bandi t ap toke kout zam, viktim nan resevwa yon bal nan kè l. Li te mouri lapoula.
Lendi 9 fevriye 2009, nan lajounen	Yon jèn gason ki idantifye	Kafou, Maryani	Plizyè manm nan popilasyon an rache viktim nan sou akizasyon vòlò.

Lendi 9 fevriye 2009, nan aswè	Renold Pentio	Site Solèy	Nèg ak zam yo pa idantifye touye viktim nan ak plizyè bal.
Lendi 9 fevriye 2009, nan lajounen	Lector Denièse	Pòtoprens, zòn Sant Vil	Kòz lanmò viktim nan pa idantifye, yo te transpòte l nan mòg lopital jeneral.
Dimanch 10 fevriye 2009, nan aswè	Placide Dumaro	Delma, Delma 10	Nèg ak zam yo pa idantifye bay viktim nan plizyè bal e t al mouri lopital.
Dimanch 10 fevriye 2009, nan lajounen	Biguerry Robuste	Pòtoprens, Ri Sent Klè	Kòz lanmò viktim nan pa idantifye, yo te transpòte l nan mòg lopital jeneral.
Mekredi 11 fevriye 2009, nan lajounen	Yon moun yo konnen	Pòtoprens, zòn San Fil	Nèg ak zam yo pa idantifye touye viktim nan ak plizyè bal pandan li te soti nan yon bank.
Mèkredi 11 fevriye 2009, nan maten	Yon mesye ki t ap kondi bourèt	Pòtoprens, Bisantnè, zòn Teyat Nasyonal	Vòlò ki sou moto t ap tire kout zam, viktim nan te resevwa plizyè bal.
Vandredi 13 fevriye 2009, 12: 25 PM	2 moun Choupette yon fanm ak mourin	Pòtoprens, Premye Avni, zòn mache Livana	Yo ta akize manm baz pilat, ki ta touye viktim nan ak plizyè bal.
Samdi 14 fevriye 2009, 5: 00 PM	Yon fanm yo konnen	Kafou, Wout Ray	Viktim nan mouri nan aksidan machin.
Samdi 14 fevriye 2009, nan lajounen	Yon jèn gason yo konnen	Pòtoprens, Premye Avni, nan mache Livana	Yo ta akize manm baz pilat, ki touye viktim nan ak plizyè bal.
Samdi 14 fevriye 2009, 9:30 PM	2 moun yo idantifye	Ri Pye Batis	Viktim yo mouri ak, nan konplisite ant fanmi pou yon kay.
Lendi 16 fevriye 2009, nan maten	2 jèn gason ki pa idantifye	Pòtoprens, Bisantnè, zòn legliz Pwofesi	Dapre dizon kek abitan, se sou akizasyon vòlò, viktim mouri ak plizyè bal.
Lendi 16 fevriye 2009, nan maten	Lesly Bigore	Pòtoprens, zòn Sant Vil	Viktim nan mouri nan aksidan machin, yo te transpòte l nan mòg lopital jeneral.
Vandredi 20 fevriye 2009, nan lajounen	Cheresy Dony	Pòtoprens, zòn Sant Vil	Yo jwenn viktim nan mouri ak bal, yo te transpòte l nan mòg lopital jeneral.
Lendi 16 fevriye 2009, nan maten	Lesperance Marcenson	Pòtoprens, zòn Sant Vil	Viktim nan mouri nan aksidan machin, yo te transpòte l nan mòg lopital jeneral.
Jedi 19 fevriye 2009, nan maten	Belande Sony	Pòtoprens, zòn Sant Vil	Yo jwenn viktim nan mouri ak bal, yo te transpòte l nan mòg lopital jeneral.
Vandredi 20 fevriye 2009, nan lajounen	Bernard Denixon	Pòtoprens, zòn Sant Vil	Viktim nan mouri nan dife, yo te mennen l nan mòg lopital jeneral.
Vandredi 20 fevriye 2009, nan lajounen	Yon jèn gason yo konnen	Delma	Viktim nan pran nan kouran li te mouri lapoula.
Samdi 21 fevriye 2009, nan lajounen	Chancy Telson	Pòtoprens, zòn Sant Vil	Yon gwoup moun nan popilasyon an lapide viktim nan ak kout wòch sou akizasyon vòlò.
Lendi 23 fevriye 2009, 2: 20 AM	Sandra	Pòtoprens, Ri Dèkazèn	Li te nan plezi kanaval, cha Barikad la pase sou li, li mouri lapoula.
Lendi 23 fevriye 2009, 6:00PM	Yon moun yo konnen	Kwadèmisyon, Ti Ginen, zòn Chada	Nèg ak zam yo pa idantifye touye viktim nan ak plizyè bal.
Madi 24 fevriye 2009, nan maten	Yon timoun	Pòtoprens	Nan moman yon gwo lapli ta p tonbe, yon mi tonbe sou kay viktim nan li mouri lapoula.
Madi 24 fevriye 2009, 9 :00 AM	Viergela Dechemen	Kafou, Wout Ray	Menaj viktim nan touye l ak plizyè kout kouto. Li ekri yon lèt 13 paj pou esplike zak la.
Total	46 viktim		

**Tablo vyolans sou zòn metwopolitèn nan
Pou mwa mas 2009**

Jou ak dat ak lè	Enfòmasyon sou viktim yo	Ki kote, zòn, katye	Esplikasyon nou ranmase sou viktim nan, nan moman aksyon an te pase.
Dimanch 1 mas 2009, nan lajounen	Yon jèn gason yo idantifye	Pòtoprens, Riyèl Alèt	Viktim nan mouri nan aksidan machin.
Dimanch 1 mas 2009, nan lajounen	3 moun yo pa idantifye	Pòtoprens, 4yèm Avni Bòlòs, Matisan	2 gwoup bandi ki t ap twoke kout zam lakòz vitim yo mouri ak plizyè bal, plis lòt moun blese grav.
Lendi 2 mas 2009, nan lapremidi	2 moun: Yon fanm ak yon gason	Pòtoprens, 5yèm Avni Bòlòs, Matisan	Yon bandi yo idantifye touye jèn gason sila a, apre patizan viktim nan al cheche bandi a lakay li, men li gen tan chape poul li. Yo touye manman l nan plas li.
Lendi 2 mas 2009, nan lajounen	Mecredi Jimmy	Pòtoprens, zòn Sant vil	Nèg ak zam yo pa idantifye touye viktim nan ak plizyè bal.
Madi 3 mas 2009, nan lajounen	Jules Junior	Petyonvil, zòn Ri Vilat e Vilat	Kòz lanmò viktim nan pa idantifye, yo te transpòte l nan mòg lopital general.
Mèkredi 4 mas 2009, nan lajounen	Jean Roselène	Pòtoprens, lopital jeneral	Yo jwenn viktim nan mouri ak plizyè bal nan lari, yo te transpòte l nan mòg lopital general.
Jedi 5 mas 2009, nan lajounen	Bien-Aimé Bruny	Kwadèmisyon, zòn Lizon 31	Nèg ak zam yo pa idantifye touye viktim nan ak plizyè bal.
Vandredi 6 mas 2009, nan lapremidi	2 moun: Yon fanm ak yon gason yo pa idantifye	Kafou, Wout Ray	Viktim yo te sou motosiklèt yon machin frape yo, chofè moto a mouri lapoula e fanm nan mouri pandan l pral lopital.
Lendi 9 mas 2009, nan maten	Yon jèn gason yo idantifye	Site Solèy, zòn Sat	Yon gwoup moun nan popilasyon an lenche viktim nan ak kout manchèt sou akizasyon vòlò.
Madi 10 mas 2009, nan maten	Yon moun yo pa idantifye	Kafou	Kòz lanmò viktim nan pa idantifye, yo te transpòte l nan mòg lopital general.
Madi 10 mas 2009, nan aswè	Yon jèn gason yo konnen	Site Solèy, zòn kanal Sen Jòj	Nèg ak zam yo pa idantifye touye viktim nan ak plizyè bal.
Mèkredi 11 mas 2009, nan maten	Celestin Jean Robert	Pòtoprens, lopital jeneral	Yo jwenn viktim nan mouri nan lari, kòz lanmò li pa idantifye yo te transpòte l nan mòg lopital general.
Jedi 12 mas 2009, nan lajounen	Yon jèn gason yo konnen	Kafou	Nèg ak zam yo pa idantifye touye viktim nan ak plizyè bal pandan li sòt labank.
Vandredi 13 mas 2009, nan maten	Jean Baptiste Pierre Richard	Pòtoprens, lopital jeneral	Yo jwenn viktim nan mouri nan lari, kòz lanmò li pa idantifye yo te transpòte l nan mòg lopital general.
Vandredi 13 mas 2009, nan maten	James Genestyl	Pòtoprens, lopital jeneral	Yo jwenn viktim nan mouri nan lari, kòz lanmò li pa idantifye yo te transpòte l nan mòg lopital general.
Vandredi 13 mas 2009, nan maten	Yon jèn gason yo konnen	Bisantrè, Enpas Trankil	Nèg ak zam yo pa idantifye touye viktim nan ak plizyè bal.
Samdi 14 mas 2009, nan lajounen	Olrich Seraphin	Pòtoprens, lopital jeneral	Yo jwenn viktim nan mouri nan lari, kòz lanmò li pa idantifye yo te transpòte l nan mòg lopital general.
Samdi 14 mas 2009, nan lajounen	2 moun yo pa idantifye	Kwadèmisyon	Yon gwoup moun nan popilasyon an lenche viktim yo ak kout manchèt sou akizasyon vòlò.
Lendi 16 mas 2009, 1 :00 AM	Anèl Edouard	Site Solèy, zòn pwojè Douya	Nèg ak zam yo idantifye touye viktim nan ak plizyè bal, akòz li pa t vle ba yo lajan.
Lendi 16 mas 2009, nan lajounen	Yon fanm yo idantifye	Pòtoprens, Matisan	Yo jwenn viktim nan mouri rache ak kout manchèt nan yon twalèt, apre li pase plizyè jou yo pat wèl.
Lendi 16 mas 2009, nan lapremidi	Yon jèn gason yo konnen	Pòtoprens, zòn Matisan 1	Nèg ak zam yo pa idantifye touye viktim nan ak plizyè bal, sou akizasyon manm gang.

Madi 17 mas 2009,	Yon jèn gason k ap travay kay yon boulanje	Site Solèy, zòn pwojè Douya	Nèg ak zam yo idantifye touye viktim nan ak plizyè bal.
Madi 17 mas 2009, nan lajounen	Kiki	Site Solèy, Wout pwojè Douya	Plizyè manm nan popilasyon an te reyaji kont viktim nan, akòz li touye yon jèn gason. Yo touye l anba kout wòch lapoula.
Madi 17 mas 2009, nan maten	2 jèn gason yo pa idantifye	Pòtoprens, Fontamara 27, Ri Bawo, zòn legliz la	Yon gwoup moun nan zòn nan touye viktim yo ak kout manchèt, wòch sou akizasyon vòlò.
Madi 17 mas 2009, nan maten	Yon moun yo idantifye	Pòtoprens, zòn Matisan 25	Viktim nan mouri ak bal nan moman yo t ap transpòte l nan lopital san fwontyè.
Madi 17 mas 2009, 12 : 30 PM	Bruno Rivaldo, 9 lane	Site Solèy, zòn Bwanèf	Viktim nan mouri nan kouran.
Mèkredi 18 mas 2009, nan maten	Ilande Gerant, yon fanm	Pòtoprens, lopital jeneral	Yo jwenn viktim nan mouri nan lari, kòz lanmò li pa idantifye yo te transpòte l nan mòg lopital general.
Jedi 19 mas 2009, nan lajounen	Roselène Bertrand	Pòtoprens, Boulva Lasalin	Nèg ak zam yo pa idantifye touye viktim nan ak plizyè bal.
Vandredi 20 mas 2009, nan maten	Enel Jude	Pòtoprens, lopital jeneral	Yo jwenn viktim nan mouri nan lari, kòz lanmò li pa idantifye yo te transpòte l nan mòg lopital general.
Vandredi 20 mas 2009, nan maten	John	Kwadèmisyon, zòn Lizon	Nèg ak zam yo pa idantifye touye viktim nan ak plizyè bal.
Vandredi 20 mas 2009, nan maten	Yon jèn gason yo pa idantifye	Site Solèy, zòn Belekou	Nèg ak zam yo pa idantifye touye viktim nan ak plizyè bal.
Samdi 21 mas 2009, nan lajounen	Charmeus Charles	Pòtoprens, lopital jeneral	Yo jwenn viktim nan mouri nan lari, kòz lanmò li pa idantifye yo te transpòte l nan mòg lopital general.
Dimanch 22 mas 2009, nan lajounen	Yon jèn gason yo pa idantifye	Pòtoprens, zòn Matisan 15	Yon gwoup moun nan popilasyon an touye viktim nana k kout baton, kouto sou akizasyon vòlò.
Dimanch 22 mas 2009, nan lajounen	Yon jèn gason yo pa konnen	Pòtoprens, zòn Ri Timas e Mariya	Viktim nan mouri apre li te fin resevwa plizyè kout baton.
Lendi 23 mas 2009, nan lajounen	Daniel Phaiden	Pòtoprens, lopital jeneral	Yo jwenn viktim nan mouri ak plizyè bal, yo te transpòte l nan mòg lopital general.
Lendi 23 mas 2009, nan lajounen	2 moun yo pa idantifye	Dèlma	Yo jwenn viktim nan mouri ak plizyè bal, yo te transpòte l nan mòg lopital general.
Lendi 23 mas 2009, nan lajounen	Daniel	Pòtoprens, 3yèm Avni Bòlòs, Matisan	Nèg ak zam yo pa idantifye touye viktim nan ak plizyè bal.
Lendi 23 mas 2009, nan lajounen	Celestin Timano	Pòtoprens, lopital jeneral	Yo jwenn viktim nan mouri nan lari, kòz lanmò li pa idantifye yo te transpòte l nan mòg lopital general.
Lendi 23 mas 2009, nan lajounen	Avenise Denoé, yon fanm	Site Solèy, Wout Nèf	Yo jwenn viktim nan mouri ak plizyè bal, yo te transpòte l nan mòg lopital general.
Lendi 23 mas 2009, nan lajounen	Hilaines Gerard, yon fanm	Site Solèy	Yo jwenn viktim nan mouri ak plizyè bal, yo te transpòte l nan mòg lopital general.
Lendi 23 mas 2009, nan lajounen	Kiki	Site Solèy	Yo jwenn viktim nan mouri ak plizyè bal, yo te transpòte l nan mòg lopital general.
Madi 24 mas 2009, nan lajounen	Laurent Eden	Pòtoprens, lopital jeneral	Yo jwenn viktim nan mouri ak plizyè bal, yo te transpòte l nan mòg lopital general.
Madi 24 mas 2009, nan lajounen	Yon jèn gason yo pa idantifye	Pòtoprens, zòn Potay Leyogàn	Yo jwenn viktim nan mouri ak plizyè bal, yo te transpòte l nan mòg lopital general.
Mèkredi 25 mas 2009, nan maten	2 moun yo pa idantifye	Site Solèy, zòn Bwanèf / Douya	Nèg ak zam yo pa idantifye touye viktim yo ak plizyè bal.

Mèkredi 25 mas 2009, nan maten	Yon moun yo pa idantifye	Pòtoprens, Ri Chanm Mas	Yo jwenn viktim nan mouri nan lari, kòz lanmò li pa idantifye yo te transpòte l nan mòg lopital general.
Jedi 26 mas 2009, nan lajounen	Yon jèn gason yo pa idantifye	Pòtoprens, lopital jeneral	Yo jwenn viktim nan mouri nan lari, kòz lanmò li pa idantifye yo te transpòte l nan mòg lopital general.
Jedi 26 mas 2009, nan lajounen	Yon jèn gason yo pa idantifye	Pòtoprens, Boulva J.J. Desalin	Yo jwenn viktim nan mouri nan lari, kòz lanmò li pa idantifye yo te transpòte l nan mòg lopital general.
Jedi 26 mas 2009, nan lajounen	LaFleur Joël	Pòtoprens, lopital jeneral	Yo jwenn viktim nan mouri nan lari, kòz lanmò li pa idantifye yo te transpòte l nan mòg lopital general.
Vandredi 27 mas 2009, 4 : 00 PM	Yon jèn gason yo pa idantifye	1ye Riyèl Rivyè, toupre legliz Shekina	Nèg ak zam yo pa idantifye touye viktim yo ak plizyè bal.
Vandredi 27 mas 2009, nan lajounen	Yon jèn gason yo pa idantifye	Pòtoprens, Boulva Lasalin	Nèg ak zam yo pa idantifye touye viktim nan ak plizyè bal.
Vandredi 27 mas 2009, nan lajounen	Yon timoun yon lane	Petyonvil, zòn Ri Jefra	Yo jwenn viktim nan mouri nan lari, kòz lanmò li pa idantifye yo te transpòte l nan mòg lopital general.
Vandredi 27 mas 2009, nan lajounen	Yon jèn gason 30 lane, yo idantifye	Pòtoprens, Ang Ri Sen Loran ak Doktè Obri	Nèg ak zam yo pa idantifye touye viktim yo ak plizyè bal.
Vandredi 27 mas 2009, nan lajounen	Yon jèn gason yo pa idantifye	Pòtoprens, Ri Makajou ak RI Dikè	Viktim nan mouri, rache ak kout manchèt sou akizasyon vòlò.
Vandredi 27 mas 2009, nan lajounen	Yon jèn gason 20 lane, yo idantifye	Pòtoprens, 5yèm Avni Bòlòs, Matisan	Nèg ak zam yo pa idantifye touye viktim nan ak plizyè bal.
Samdi 28 mas 2009, nan maten	Yon fanm ki pa idantifye	Kafou, Maryani, OMD	Yo jwenn viktim nan mouri nan nan yon kouran dlo, yo te transpòte l nan mòg lopital general.
Samdi 28 mas 2009, nan maten	Vilmond Sony	Petyonvil	Yo jwenn viktim nan mouri nan lari, kòz lanmò li pa idantifye yo te transpòte l nan mòg lopital general.
Samdi 28 mas 2009, 4 :00AM	Dyòl, yon chofè moto	Pòtoprens, Wout Boudon	Viktim nan t ap kouri moto a ak anpil vitès, li tonbe pandan l ap vire nan yon koub sou wout la.
Samdi 28 mas 2009, nan maten	Yon moun yo pa idantifye	Pòtoprens, Dekayèt	Yon gwoup nèg ak zam touye viktim nana k plizyè bal.
Samdi 28 mas 2009, nan maten	Yon jèn gason yo pa idantifye	Pòtoprens, Ri Makajou	Nèg ak zam yo pa idantifye touye viktim nan ak plizyè bal.
Dimanch 29 mas 2009, nan maten	Jean Robert Petit-Homme	Delma 75, Ri Bovè	Yo jwenn viktim nan mouri nan lari, kòz lanmò li pa idantifye yo te transpòte l nan mòg lopital general.
Lendi 30 mas 2009, nan lajounen	Toussaint Daniel	Delma 33, zòn Sen Patrick	Yo jwenn viktim nan mouri nan lari, kòz lanmò li pa idantifye yo te transpòte l nan mòg lopital general.
Madi 31 mas 2009, nan maten	Riché Wislène, 17 lane	Pòtoprens, Ri Aplastik, Matisan	Nèg ak zam yo pa idantifye touye viktim nan ak plizyè bal.
Madi 31 mas 2009, 7: 10 AM	Louissaint Wislène, 14 lane	Pòtoprens, Matisan 2A	Viktim nan mouri nan aksidan
Madi 31 mas 2009, nan maten	Yon moun yo pa idantifye	Petyon Vil, Wout Frè	Yo jwenn viktim nan mouri nan lari, kòz lanmò li pa idantifye yo te transpòte l nan mòg lopital
Madi 31 mas 2009, nan maten	Lifaite Alfred	Pòtoprens, lopital jeneral	Yo jwenn viktim nan mouri nan aksidan, yo te transpòte l nan mòg lopital general.
Total	73 viktim		